

**REPUBLIKA HRVATSKA
REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA
POGLAVARSTVO
GIUNTA**

Klasa: 021-04/05-01/214
Urbroj: 2163/1-01/8-05-2
Pula, 19. prosinac 2006.

Z A P I S N I K

**sa 34. sjednice Poglavarstva Istarske županije održane dana 19. prosinca 2006. godine
sa početkom u 11,00 sati u prostorijama Istarske županije
u Puli, Flanatička 29**

Konstatira se da su sjednici nazočni:

Ivan Jakovčić - župan Istarske županije, Marin Brkarić – podžupan Istarske županije, Sergio Bernich - podžupan Istarske županije, Lucija Debeljuh, Tulio Demetlika, Vedran Grubišić, Veljko Ostojić, Robert Matijašić i Oriano Otočan.

Opravdano su odsutni Darko Lorencin i Kristina Bulešić.

Osim članova Županijskog poglavarstva sjednici su nazočni:

Krešimir Marečić-član poglavarstva Grada Pazina, Mladen Dušman, Milan Antolović, Silvana Kostešić, Miodrag Čerina, Denis Ivošević, Manuela Hrvatina, Kristina Fedel, Sandra Ilić, Ana Pibernik i Doris Cerin te predstavnici medija.

Župan otvara sjednicu te predlaže da se predložena točka 5. dnevnog reda izostavi iz razmatranja, te da bude prezentirana za jednu od narednih sjednica Poglavarstva Istarske županije, tj. nakon dodatne koordinacije.

- Jednoglasno se usvaja slijedeći

D N E V N I R E D

1. Informacija o radu Jadranske euroregije
 - a) Prijedlog Zaključka o prihvaćanju informacije o radu Jadranske euroregije,
 - b) Prijedlog Rješenja o imenovanju predstavnika Istarske županije u Institucionalno tehnički odbor i Jedinicu za vođenje projekta Adri.Europ,
2. Informacija o radu Ureda Istarske županije u Bruxellesu
 - a) Prijedlog Zaključka o prihvaćanju informacije o radu Ureda istarske županije u Bruxellesu,
 - b) Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu,
 - c) Prijedlog Rješenja o imenovanju Komisije za odabir kandidata u postupku provedbe Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu,
 - d) Prijedlog Zaključka o pristupanju Istarske županije mreži europskih regija «Wateregio».
3. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju nacrtu i utvrđivanju prijedloga odluke o izmjenama i dopunama Odluke o ustroju upravnih tijela istarske županije,
4. Prijedlog Odluke o ovlastima tijela nadležnih za upravljanje programima EU i drugim međunarodnim programima,
5. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju informacije o realizaciji međunarodnih projekata i suradnje sa regijama u EU:
 - a) «Parenzana – The route of health and friendship»,
 - b) "Heart of Istria",

- c) "Seenet",
 - d) Suradnja Istarske županije i Regije Veneto od 1994. do 2006. godine, temeljem Regionalnog zakona broj 15/94.
6. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju izvješća o realizaciji međunarodnih projekata:
 - a) Adri.fish,
 - b) Fish.log,
 - c) Connect,
 - d) Adri. Blu.
 7. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju izvješća o realizaciji strateškog programa razvoja ruralnog područja Istarske županije do 2013. godine.
 8.
 - a) Prijedlog Zaključka o sufinanciranju nastavka projekta «Parenzana – The route of health and friendship»,
 - b) Prijedlog Zaključka o sufinanciranju učešća Općine Grožnjan u Projektu obnove kaštela u Završju,
 - c) Prijedlog Zaključka o sufinanciranju projekta Polis-Jadran-Europa.
 9. Prijedlog Zaključka o prihvaćanju informacije o izradi Operativnog programa «Pazinska jama»,
 10.
 - a) Prijedlog Odluke o imenovanju Evaluacijske komisije za pripremu i provedbu postupka nabave usluga izrade promotivnog materijala u okviru projekta «Parenzana – The route of health and friendship»,
 - b) Prijedlog Odluke o imenovanju Evaluacijske komisije za pripremu i provedbu postupka nabave usluga izrade i postavljanja velikih i malih signalizacijskih tabli u okviru projekta «Parenzana – The route of health and friendship».
- Jednoglasno se usvaja predloženi dnevni red.

Ad-0.

Oriano Otočan predstavlja WEB stranice Odsjeka za međunarodnu suradnju i europske integracije.

Ad-1. a), b)

Župan navodi kako nakon osnivanja Jadranske euroregije u Puli i Anconi, te nakon što su osnovana radna tijela, danas se može sa zadovoljstvom konstatirati da je jedan novi vid suradnje na Jadranu počeo živjeti i da će regionalna razina suradnje na Jadranu biti jedan od determinirajućih faktora onoga što će se na Jadranu zbivati, počev od zaštite Jadrana, okoliša i ribarstva na Jadranu.

Župan je prije nekoliko dana vrlo konkretno predložio novu ribarsku politiku na Jadranu koja je dobro prihvaćena od predsjednika Republike Hrvatske – gosp. Mesića i inicijativom da se države na Jadranu usuglase o tome kako ribarsku politiku voditi na tom vrlo osjetljivom moru kao što je mali Jadran, do onoga što znači razvoj gospodarstva, pogotovo turizma i poljoprivrede na Jadranu kao jednog od najatraktivnijih mora na svijetu. Zbog toga smatra da će ovaj koncept razvoja Jadrana kroz Jadransku euroregiju biti onaj koji će determinirati u najvećoj mjeri budućnost života i življenja na Jadranu, a imajući u vidu da je vodilja ideja održivog razvoja, zaštite okoliša, mira i prosperiteta na Jadranu.

Nadalje, župan naglašava kako je uvjeren da će Jadranska euroregija za Europsku uniju i za zemlje koje će biti zajedno u Europi „odigrati“ ono što će biti jedna vrst i novi koncept suradnje.

Oriano Otočan iznosi Informaciju o radu Jadranske euroregije, te navodi da je osnovni oblik udruživanja u Jadransku Euroregiju suradnja među regijama odnosno teritorijalnih i administrativnih jedinica koje predstavljaju jednu razinu ispod državne razine. Euroregija je zamišljena da u svojim upravljačkim i predstavničkim tijelima ima ravnomjerno zastupljene administrativno teritorijalne jedinice s obje istočne i zapadne strane Jadrana te da ravnomjerna bude zastupljenost predstavnika s južnog i sjevernog dijela.

Skupština je ujedno usvojila Odluku o članarini te program rada za 2007. godinu. Naznačeno je da je u sklopu Jadranskog transgraničnog programa INTERREG III A, prihvaćen projekt Adri.Eu.R.Op koji ima za cilj u prvih 18 mjeseci financirati Jadransku euroregiju. Osim iz navedenog projekta vrijednosti 1,2 mil €, Jadranska euroregija će se financirati iz predložene članarine koja je definirana u iznosu od 1.000,00 € za svaku članicu JE. Odlučeno je da će se u prvoj polovici 2007. završiti konstituiranje tijela Jadranske euroregije, otvoriti ured u Bruxellesu i predstaviti je pred europskim institucijama.

Vodeći partner u projektu je talijanska Regija Molise. Istarska županija kao partner u projektu, koordinirat će aktivnosti hrvatskih županija partnera.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

Z A K L J U Č A K

o prihvaćanju informacije o radu Jadranske euroregije

1. Prihvaća se informacija o radu Jadranske euroregije.
2. Tekst informacije iz točke 1. ovog Zaključka nalazi se u prilogu akta i sastavni je dio istog.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

i

R J E Š E N J E

o imenovanju predstavnika Istarske županije u Institucionalno tehnički odbor i Jedinicu za vođenje projekta Adri.EuR.O.P. (Adriatic Euroregion Operational Plan)

1. Za predstavnika Istarske županije u Institucionalno tehničkom odboru (Institutional Technical Committee – ITC) projekta Adri.EuR.O.P. (Adriatic Euroregion Operational Plan), imenuje se Oriano Otočan, član Poglavarstva Istarske županije zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije.
2. Za predstavnicu Istarske županije u Jedinici za vođenje projekta (Project Management Unit – PMU) projekta Adri.EuR.O.P. (Adriatic Euroregion Operational Plan), imenuje se Kristina Fedel, stručna savjetnica za međunarodnu suradnju u Odsjeku za međuregionalnu i međunarodnu suradnju Istarske županije.
3. Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Ad-2. a), b), c), d)

a)

Oriano Otočan daje na razmatranje Informaciju o radu Ureda Istarske županije u Bruxellesu. Danas preko 250 europskih regija ima svoje predstavništvo u Bruxellesu. Svih 20 talijanskih ili svih osam slovačkih regija imaju svoje urede u sjedištu EU-a. Istarska je županija prva hrvatska županija koja je otvorila takav ured u političkom i administrativnom sjedištu Europske unije kao iskaz budućih potreba istarskog gospodarstva, građana, civilnog društva i javne uprave. Ured je otvoren u mjesecu lipnju 2005. godine u suradnji s talijanskom regijom Friuli - Venezia Giulia na adresi Rue du Commerce, 49, 1000 Brussels, gdje se nalazi i ured austrijske regije Koruške. Važno je istaknuti činjenicu da Ured u Bruxellesu pruža potrebne obavijesti, informacije i stručnu pomoć zainteresiranim tijelima i institucijama Istarske županije, tijelima i institucijama jedinica lokalne samouprave, gospodarskim subjektima, nevladinim udrugama te svim zainteresiranim građanima o programima i projektima koji se financiraju iz fondova Europske Unije

Ured u Bruxellesu u godinu i nešto dana svog postojanja u potpunosti je opravdao svoje postojanje jer su rezultati već vidljivi.

Župan smatra kako se otvaranje Ureda u Bruxellesu pokazalo kao dobar koncept jer je putem tog ureda uspostavljena mreža suradnje s drugim europskim regijama.

Istarsku županiju slijede Varaždinska županija, koja se odlučila kupiti nekretninu u Bruxellesu, dok je Istarska županija u suradnji sa regijom Friuli-Venezia-Giulia (koja je iznajmila povoljno prostor Istarskoj županiji) otvorila ured, uz još 200-tinjak regija koje imaju urede u Bruxellesu. To je prisustvo veoma važno jer se baš tu u velikoj mjeri stvaraju informacije i saznanja. Važno je to što su uspostavljeni bilateralni odnosi sa Bavarskom, sa Flandrijom, regijom Belgije s kojim će se vrlo brzo potpisati Ugovor o suradnji i financiranju projekta razvoja poslovne zone Tison u Vodnjanu vrijedne 95 tisuća €.

Lucija Debeljuh želi se osvrnuti na prezentirano Izvješće, a s obzirom da je osobno tražila da se redovito dostavlja predmetno Izvješće o radu (kada se Lorenu Šverko imenovalo i produžilo joj se mandat za voditelja Ureda).

Nakon ovih stranica, ne samo članovima Poglavarstva, već svim zainteresiranim koji žele nešto saznati biti će dostupno i ovako na ovaj način kako je prezentirano može se svakodnevno dobiti sve informacije, kao i što smatra da je potrebno uspostaviti bolju suradnju između Upravnog odjela za kulturu, obrazovanje i sport sa Uredom u Bruxellesu, kako bi se moglo dobiti više informacija i pomoći oko provedbe određenih programa u resornom djelovanju.

b)

Podžupan Brkarić daje na razmatranje Program edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu. Program predstavlja skup aktivnosti za uspostavu sustava edukacije i stručnog usavršavanja, koji će doprinijeti povećanju razine znanja, vještina i djelotvornosti osoba uključenih u Program. Stažisti se upućuju na edukaciju i stručno usavršavanje u Ured Istarske županije Bruxelles u trajanju od četiri mjeseca. Odabir kandidata za uključivanje u Program obavit će se na temelju natječaja od strane Komisije sastavljene od predsjednika i 2 (dva) člana, koju imenuje Župan Istarske županije. U cilju provedbe Programa Ured u Bruxellesu dužan je: utvrditi poslove i zadatke u skladu s ovim Programom, koje su stažisti dužni obavljati za vrijeme trajanja procesa edukacije i stručnog usavršavanja, te odrediti dinamiku njihovog obavljanja, provoditi stručni nadzor nad obavljanjem poslova i zadataka stažista, sustavno prikupljati informacije radi ocjene uspješnosti Programa edukacije i stručnog usavršavanja, te dostavljati godišnje izvješće o provedbi Programa, Poglavarstvu Istarske županije.

c)

Podžupan Brkarić daje na razmatranje prijedlog Rješenja o imenovanju Komisije za odabir kandidata u postupku provedbe Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu.

d)

Župan navodi kako se ovim aktom uređuje sadržaj Zaključka o pristupanju Istarske županije mreži europskih regija „Wateregio“, koja predstavlja platformu za razmjenu ideja, iskustava i primjenu najboljih metoda u gospodarenju vodama i iskorištavanju izvora vode. Mreža „Wateregio“ nastala je kao rezultat potrebe za suradnjom među europskim regijama na postizanju optimalnih rezultata upotrebe vode, esencijalnog elementa razvoja i prosperiteta. Deklaraciju su potpisali predstavnici osam europskih regija. Ciljevi potpisnika deklaracije su promicanje istraživanja, korištenja novih tehnologija, očuvanje močvara i voda u prirodnom staništu, poboljšanje prekogranične međuregionalne suradnje u upravljanju površinskim i podzemnim vodama, te implementacija Okvirne direktive Europske Unije o vodi. Partneri uključeni u mrežu „Wateregio“ imenovat će Upravni odbor sa mandatom od godine dana, te Tehničko povjerenstvo sastavljano od stručnjaka iz područja upravljanja i zaštite voda. Predmetnim aktom ovlašćuje se mr.sc. Samanta Petohleb, zaposlena u tvrtki

VSI – Vodovod Butoniga d.o.o., da aktivno sudjeluje u radu mreže europskih regija „Wateregio“.

Osim što je potpisana a Deklaracija o ustrojstvu mreže Wateregio, obavljani su razgovori i sa novoosnovanim Sveučilištem u Puli i ravnateljem Centra za istraživanje mora iz Rovinja. Napokon se otvaraju uredi koji su ne samo političkog karaktera već uredi administracije koja će početi stvarati svoje obveze za Hrvatsku.

Elementi koji se dešavaju uobičajeno u europskoj administraciji u suradnji sa nacionalnom administracijom nisu pravovremeni, već informacije stižu u zakašnjenju, tako da se neke od mogućnosti ne mogu iskoristiti.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

Z A K L J U Č A K

o prihvaćanju informacije o radu Ureda istarske županije u Bruxellesu

1. Prihvaća se informacija o radu ureda Istarske županije u Bruxellesu.
2. Tekst informacije iz točke 1. ovog Zaključka nalazi se u prilogu akta i sastavni je dio istog.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

i

Z A K L J U Č A K

o prihvaćanju Programa edukacije i stručnog usavršavanja
u Uredu Istarske županije u Bruxellesu

1. Prihvaća se Program edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu.
2. Tekst Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu, nalazi se u prilogu ovog Zaključka i njegov je sastavni dio.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

i

P R O G R A M EDUKACIJE I STRUČNOG USAVRŠAVANJA U UREDU ISTARSKE ŽUPANIJE U BRUXELLESU

I. Uvodne odredbe

U cilju uspješne provedbe procesa pristupanja Republike Hrvatske Europskoj Uniji, Istarska županija kao jedan od svojih prioriteta, ističe potrebu trajne edukacije i stručnog usavršavanja mladih visoko obrazovanih stručnjaka u Bruxellesu, političkom sjedištu ujedinjene Europe u kojem su smještene najznačajnije europske institucije.

Program edukacije i stručnog usavršavanja moguće je uspješno realizirati zahvaljujući činjenici što je Istarska županija, kao prva hrvatska županija, u lipnju 2005. godine otvorila svoj ured u Bruxellesu. Osnovne funkcije Ureda su promicanje interesa Istarske županije i ostvarivanje suradnje s tijelima Europske Unije, te državama i regijama članica Europske Unije.

Stvaranje moderne, učinkovite i djelotvorne lokalne i regionalne samouprave, te njezina prilagodba standardima Europske Unije, jedan je od strateških ciljeva Istarske županije. Sukladno navedenom, Poglavarstvo Istarske županije donosi Program edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu (u daljnjem tekstu: Program).

II. Ciljevi Programa

Program predstavlja skup aktivnosti za uspostavu sustava edukacije i stručnog usavršavanja, koji će doprinijeti povećanju razine znanja, vještina i djelotvornosti osoba uključenih u Program (u daljnjem tekstu: stažista).

Osnovni ciljevi Programa su:

- omogućavanje mladim, visoko obrazovanim stručnjacima stjecanje praktičnih znanja i iskustava tijekom procesa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu,
- upoznavanje stažista sa radom, nadležnostima i organizacijskom strukturom institucija Europske Unije,
- aktivno promicanje osnovnih načela europskih integracijskih procesa i njihove primjene u praksi.

III. Vrijeme trajanja edukacije i stručnog usavršavanja

Stožisti se upućuju na edukaciju i stručno usavršavanje u Ured Istarske županije Bruxelles u trajanju od 4 (četiri) mjeseca.

IV. Uvjeti za uključivanje u Program i objava natječaja

Osnovni uvjeti uključivanja u Program jesu:

- VII/I stupanj stručne spreme prirodnog ili društvenog usmjerenja,
- aktivno znanje engleskog i talijanskog jezika, te poželjno poznavanje francuskog ili njemačkog jezika,
- poznavanje rada na osobnom računaru.

Kandidati su uz prijavu za uključivanje u Program dužni priložiti:

- životopis
- ovjerenu presliku diplome,
- certifikat ili drugi odgovarajući dokaz o znanju jezika.

Odabir kandidata za uključivanje u Program obavlja se na temelju natječaja objavljenog od strane Istarske županije u sredstvima javnog informiranja. Kandidati su dužni podnijeti prijavu i potrebnu dokumentaciju u roku od 15 (petnaest) dana od dana objave natječaja. O rezultatima natječaja kandidati se obavještavaju u roku od 15 (petnaest) dana.

Administrativno – stručne radnje objave natječaja i obrade prijave obavlja Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva Istarske županije.

V. Postupak odabira kandidata

Postupak odabira kandidata obavlja Komisija sastavljena od predsjednika i 2 (dva) člana, koju imenuje Poglavarstvo Istarske županije.

VI. Provedba Programa

Program se provodi u Uredu Istarske županije u Bruxellesu.
U cilju provedbe Programa Ured u Bruxellesu dužan je:

- utvrditi poslove i zadatke u skladu s ovim Programom, koje su stažisti dužni obavljati za vrijeme trajanja procesa edukacije i stručnog usavršavanja, te odrediti dinamiku njihovog obavljanja,
- provoditi stručni nadzor nad obavljanjem poslova i zadataka stažista,
- sustavno prikupljati informacije radi ocjene uspješnosti Programa edukacije i stručnog usavršavanja,
- dostavljati godišnje izvješće o provedbi Programa, Poglavarstvu Istarske županije.

VII. Financijska sredstva za provedbu programa

Financijska sredstva za provedbu Programa osiguravaju se Proračunom Istarske županije u razdjelu Stručne službe za poslove Skupštine i Poglavarstva. Materijalna prava stažista regulirat će se odlukom Poglavarstva Istarske županije u skladu s Proračunom.

VIII. Završne odredbe

Ovaj Program stupa na snagu danom donošenja.

i

RJEŠENJE

o imenovanju Komisije za odabir kandidata u postupku provedbe Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu

1. Za predsjednika Komisije za odabir kandidata u postupku provedbe Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu, imenuje se Oriano Otočan, član Poglavarstva Istarske županije zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije.
2. Za članove Komisije za odabir kandidata u postupku provedbe Programa edukacije i stručnog usavršavanja u Uredu Istarske županije u Bruxellesu, imenuju se:
 - Lucija Debeljuh, članica Poglavarstva Istarske županije zadužena za kulturu i školstvo,
 - Robert Matijašić, član Poglavarstva Istarske županije zadužen za znanost i visoko obrazovanje.
3. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

i

ZAKLJUČAK

o pristupanju Istarske županije mreži europskih regija „Waterregio“

1. Podržava se pristupanje Istarske županije mreži europskih regija „Waterregio“, koja predstavlja platformu za razmjenu ideja, iskustava i primjenu najboljih metoda u gospodarenju vodama i iskorištavanju izvora vode.
2. Tekst deklaracije „Waterregio“ nalazi se u prilogu ovog Zaključka i njegov je sastavni dio.
3. Ovlašćuje se mr.sc. Samanta Petohleb, zaposlena u tvrtki VSI – Vodovod Butoniga d.o.o., da aktivno sudjeluje u radu mreže europskih regija „Waterregio“.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama“ Istarske županije.

Ad-3.

Oriano Otočan daje na razmatranje prijedlog Zaključka o prihvaćanju nacрта i utvrđivanju prijedloga odluke o izmjenama i dopunama Odluke o ustroju upravnih tijela istarske županije.

Predlaže se mijenjanje naziva ustrojstvene jedinice Stručne službe za poslove Skupštine i Poglavarstva, te da se umjesto dosadašnjeg naziva Odsjeka za međuregionalnu i međunarodnu suradnju, upotrebljava naziv Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije. Navedena promjena naziva sukladna je stvarnim nadležnostima Odsjeka, među kojima je potrebno istaknuti poslove bilateralne i multilateralne međunarodne suradnje, poslove vezane uz članstvo u međunarodnim organizacijama, suradnju na međunarodnim projektima, te suradnju s istarskim iseljenicima u svijetu. U sklopu poslova europskih integracija obavljaju se poslovi informiranja i edukacije građana, civilnog sektora, gospodarstva, te javnog sektora o procesima europskih integracija, te poslovi vezani uz kandidiranje i implementaciju projekata.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

Z A K L J U Č A K

1. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o ustroju i djelokrugu upravnih tijela Istarske županije.
2. Odluka iz točke 1. ovog Zaključka nalazi se u prilogu akta i sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja na Skupštini Istarske županije određuje se Oriano Otočan, član Poglavarstva Istarske županije zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Ad-4.

Oriano Otočan obrazlaže prijedlog Odluke o ovlastima tijela nadležnih za upravljanje programima EU i drugim međunarodnim programima.

Župan navodi kako će svaki Upravni odjel pratiti onaj Program koji je kandidiran iz nadležnog resora. Zaposlenici u Istarskoj županiji i jedinicama lokalne samoupravi imati će odgovornost kreiranja i kandidiranja projekata. Istarska županija će distribuirati svaku novo pristiglu informaciju u trenutno realnom vremenu kada se ona dobije. Zbog naprijed navedenog potrebno je da Istarska županija ima jednu osobu koja će pravno pratiti Evropske projekte i to u sastavu Stručne službe i jednu osobu koja će financijski pratiti – u sastavu UO za proračun i financije.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

O D L U K U

o ovlastima tijela nadležnih za upravljanje programima Europske unije i drugim programima međunarodne suradnje

Članak 1.

Ovom Odlukom uređuju se ovlasti tijela nadležnih za poslove upravljanja programima Europske unije i drugim programima međunarodne suradnje. Poslovi upravljanja obuhvaćaju:

- sveukupnu koordinaciju i informiranje,
- poslovi pravne regulative,
- koordinaciju i pripremu korištenja pojedinih programa,
- pripremu projektnih ideja i projekata,
- prikupljanje i vođenje baze projekata,
- odabir projektnih ideja za kandidiranje,
- kandidiranje projekata,
- implementaciju projekata,
- praćenje pripreme i implementacije projekata,
- financijsko praćenje pripreme i implementacije projekata,
- evaluaciju.

Članak 2.

Tijelo nadležno za sveukupnu koordinaciju i informiranje o programima Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje je Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva. (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije).

Tijelo nadležno za sveukupnu pravnu regulativu u pripremi i implementaciji programa Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje je Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva.

Članak 3.

Tijela, trgovačka društva i ustanove Istarske županije zadužene su za koordinaciju i pripremu korištenja pojedinih programa Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje, što uključuje sudjelovanje u izradi programskih dokumenata, praćenje raspisanih međunarodnih natječaja, informiranje upravnih tijela, trgovačkih društava i ustanova Istarske županije, gradova i općina, građana i drugih potencijalnih korisnika o raspisanim natječajima, pružanje stručne pomoći u kandidiranju projekata, kako slijedi:

a) IPA – Instrument za pomoć u pretprijetnom razdoblju (po komponentama):

1. IPA – Pomoć u tranziciji i jačanju institucija:
 - Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije),
2. IPA – Regionalna i prekogranična suradnja:
 - Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije),
3. IPA – Regionalni razvoj (promet):
 - Upravni odjel za održivi razvoj,
4. IPA – Regionalni razvoj (okoliš):
 - Upravni odjel za održivi razvoj,
5. IPA – Regionalni razvoj (regionalna konkurentnost):
 - Istarska razvojna agencija,
6. IPA – Razvoj ljudskih potencijala:
 - Istarska razvojna agencija,
7. IPA – Ruralni razvoj:
 - Upravni odjel za poljoprivredu / Agencija za ruralni razvoj Istre.

b) Programi zajednice (LIFE, Culture 2007, 7. Okvirni program za istraživanje i razvoj i dr.):

- Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije). Nakon potpisivanja i potvrđivanja memoranduma o suglasnosti po pojedinim programima donijeti će se posebna odluka kojom se definira nadležno tijelo, trgovačko društvo ili ustanova.

c) Program suradnje u kulturi Istarske županije i Regije Veneto temeljem Regionalnog zakona od 7. travnja 1994., br.15:

- Upravni odjel za obrazovanje, kulturu i sport.

d) Program suradnje s centralnom i istočnom Europom, Vlada Regije Flandrije, Belgija

- Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije),

e) Drugi programi financirani iz međunarodnih izvora:

- Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije), do donošenja posebne odluke kojom se za pojedini program definira nadležno tijelo, trgovačko društvo ili ustanova.

Poglavarstvo Istarske županije će donijeti odluku o imenovanju odgovorne osobe (koordinatora) za koordinaciju i pripremu korištenja svakog pojedinog programa.

Članak 4.

Tijela nadležna za pripremu projektnih ideja i projekta te njihovo kandidiranje za financiranje iz programa Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje su sva tijela, trgovačka društva i ustanove Istarske županije, u djelokrugu svog rada.

Za prikupljanje i vođenje baze projekata za financiranje iz programa Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje nadležna je Istarska razvojna agencija (IDA).

Članak 5.

Odabir projektnih ideja (projekata) koji će upravna tijela, trgovačka društva i ustanove Istarske županije te drugi potencijalni korisnici koji traže partnerstvo Istarske županije u projektima, kandidirati na pojedini natječaj za financiranje iz programa Europske unije i druge programe međunarodne suradnje vrši Komisija za odabir projektnih ideja (projekata). Komisiji za odabir projektnih ideja (projekata) za kandidiranje se nakon objave natječaja upućuje zahtjev uz kratak opis projekta.

Komisiju za odabir projektnih ideja (projekata) za kandidiranje čine:

- župan,
- podžupan (oba),
- član poglavarstva za međunarodnu suradnju i europske integracije,
- član poglavarstva za održivi razvoj,
- direktor Istarske razvojne agencije,
- član poglavarstva (pročelnik) u čijem se djelokrugu rada nalazi program na koji se projektne ideje kandidiraju,
- odgovorna osoba (koordinator) za program na koji se projekte ideje kandidiraju.

Članak 6.

Za implementaciju projekata kojima je odobreno financiranje nadležno je tijelo, trgovačko društvo ili ustanova Istarske županije koja je navedeni projekt kandidiralo na program Europske unije ili druge programe međunarodne suradnje.

Tijelo nadležno za financijsko praćenje pripreme i implementacije projekata koji se financiraju iz programa Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje je Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije.

Tijelo nadležno za sveukupno praćenje pripreme i implementacije projekata Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje je Stručna služba za poslove Skupštine i Poglavarstva (Odsjek za međunarodnu suradnju i europske integracije). U tu svrhu vodi se posebna baza projekata čija je implementacija u toku ili je završena.

Članak 7.

Evaluaciju realiziranih programa i projekata financiranih iz EU izvora i drugih međunarodnih izvora obavlja za Istarsku županiju vanjska nezavisna znanstvena institucija. Evaluacija se provodi u svrhu ispitivanja, analize i sustavne procjene vrijednosti učinaka realiziranih projekata i programa te služi kao korektivni mehanizam.

Članak 8.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavljuje se u „Službenim novinama Istarske županije“.

Ad-5. a), b), c), d)

Oriano Otočan daje na razmatranje:

Prijedlog Zaključka o prihvaćanju informacije o realizaciji međunarodnih projekata i suradnje sa regijama u EU:

- a) «Parenzana – The route of health and friendship»,

- b) "Heart of Istria",
- c) "Seenet",
- d) Suradnja Istarske županije i Regije Veneto od 1994. do 2006. godine, temeljem Regionalnog zakona broj 15/94.

Istarska županija već je duži niz godina uključena u razne međunarodne projekte sa partnerima iz inozemstva koji se financiraju iz predpristupnih fondova EU ili iz drugih međunarodnih izvora. Ovu informaciju čine projekti koji su realizirani u oblasti kulturne suradnje sa raznim partnerima.

a)

Denis Ivošević daje informaciju o realizaciji međunarodnog projekta «Parenzana – The route of health and friendship».

Predmetni projekt kandidiran je i odobren u sklopu INTERREG IIIA programa za susjedstvo Slovenija - Mađarska - Hrvatska od strane partnera prijavitelja: Općine Kopar i Istarske županije i projektnih partnera: biciklističkog kluba MTB Istra-Pazin, Općine Izole i Piran. Projekt traje 23 mjeseca i s implementacijom je započeo 03.travnja.2006. potpisivanjem ugovora o bespovratnim sredstvima, br.117-255. Ukupna vrijednost projekta iznosi sa slovenske strane 738.583 EUR, a s hrvatske strane 174.170 EUR, od čega 10 % predstavlja udio sufinanciranja od strane županije. Projekt je odobren unutar prioriteta 1. Ekonomsko-socijalna kohezija i razvoj ljudskih resursa te mjere 1.3 Zajednički kulturni i turistički prostor. Glavi cilj projekta je revitalizacija trase stare željezničke pruge Parenzane putem integrirane turističke ponude i dugoročne prekogranične suradnje, te povećanje sportskih događanja u Istri. Specifični ciljevi projekta mogu se sažeti u slijedeće: zaštitu trase i uspostavu nove biciklističke i pješačke staze sa svrhom turističkog razvoja, podizanje nivoa javne svijesti o važnosti Parenzane kroz zajedničku prekograničnu suradnju, smanjenje opterećenja cestovnog prometa kroz veću upotrebu ekološki održivog transporta, kao što su pješčenje i biciklizam, povećanje znanja i kvalitete u turizmu i ostalim uslužnim djelatnostima, te promocija i marketing integriranog turističkog proizvoda za ljubitelje prirode i bicikliste kroz organizaciju i promociju kulturnih događanja na području Istre.

b)

Sandra Ilić iznosi informaciju o realizaciji međunarodnog projekta „Heart of Istria“.

Projek Heart of Istria kandidiran je i odobren u sklopu programa za susjedstvo Slovenija - Mađarska - Hrvatska od strane partnera prijavitelja: Univerze na primorskom i Istarske županije i projektnih partnera: Grada Buzeta, Općine Kopar, Izole i Piran. Projekt traje 23 mjeseca i s implementacijom je započeo 4.04.06. Ukupna vrijednost projekta iznosi sa slovenske strane 389.130 EUR, a s hrvatske strane 100.000 EUR, od čega 10 % predstavlja udio sufinanciranja. Projekt je odobren unutar prioriteta 1. Ekonomsko-socijalna kohezija i razvoj ljudskih resursa te mjere 1.3 Zajednički kulturni i turistički prostor.

Projekt ima za glavni cilj stvaranje prekograničnih turističkih itinerera i znanstvenu valorizaciju kulturnog naslijeđa, s namjerom jačanja postojećih i stvaranja novih turističkih destinacija u gradovima i ruralnim područjima Istre.

c)

Oriano Otočan daje informaciju o realizaciji međunarodnog projekta „Seenet“.

Osnovni cilj je da se poboljša sposobnost lokalnih vlada zemalja Jugoistočne Europe u formuliranju politike i programa u korist građana, i posebno se odnosi na:

- inicijativu usaglašavanja i prilagođavanja u vođenju lokalnih javnih usluga u suglasnosti sa standardima Europske Unije (EU)

- identifikaciji uloge lokalnih vlada u podršci lokalnih akcija razvoja kao i razvijanja aktivne politike koja se odnosi na upotrebi financijske podrške internacionalne zajednice.

Dakle, radi se o jedinstvenom programu koji je definiran u dva operativna metoda koji se dopunjuju međusobno. Projekt pokrenut od strane NVO-a iz Toskane, UCODEP i COSPE, u suradnji sa Regionom Toskane, - "Lokalne vlade pokretači razvoja - Obnavljanje mostova dijaloga u zemljama Jugoistočne Evrope", koncentriran je ka učenju, obučavanju i tehničkoj

pomoći za upravljanje i ima kao poseban cilj da omogući 21 lokalnoj vladi balkanskog prostora - kao i privatne i javne nadležnosti na lokalnom nivou - da pojačaju javne usluge i/ili inicijative gospodarskog razvoja kako bi se, na osnovu razmjene i znanja koje su zajedničke sa lokalnim udruženjima iz Toskane, osigurao razvoj iz baze. Na taj način potpomoglo bi se i rađanje novih suradnji između različitih teritorija i proizvodnih sistema.

d)

Mladen Dušman iznosi informaciju o suradnji Istarske županije i Regije Veneto od 1994. do 2006. godine, temeljem Regionalnog zakona broj 15/94. Sredstva koja Regione del Veneto godišnje dodjeljuje temeljem regionalnog zakona 15 / 1994. korisnicima s područje Istarske županije (jedinice lokalne i regionalne samouprave, ustanove, udruge....) namijenjena su prvenstveno obnovi i očuvanju spomeničke baštine venecijanskog podrijetla, suradnji jedinica lokalne samouprave, ustanova.... iz dvije regije te potrebama talijanske nacionalne zajednice u Istri. Visinu sredstava godišnje određuje poglavarstvo Regione del Veneto. Objavljuje se javni natječaj u medijima, u Hrvatskoj La voce del popolo, nakon čega se sastaje imenovano Povjerenstvo u Veneciji te na temelju prijave i kriterija dodjeljuje sredstva. Nakon dovršetka projekta utrošak dobivenih sredstava pravda se pisanim izvješćem, fotografijama, računima te uvidom u učinjeno predstavnika Regione del Veneto. Važniji projekti realizirani suradnjom naših regija: postavljanje tri kipa kože suvremenog umjetnika Giorgia Celibertia u Bujama, Sv. Lovreču Pazenatičkom i Puli, obnova Casa Smareglia u Puli, susreti škola i tiskanje knjiga učenika škola iz Istre i Veneta, restauracija gotičkih kipova iz Umaga, Vižinade i Bala, obnova zidina u Sv. Lovreču Pazenatičkom, restauracija triptiha Paola Campse iz Motovuna, usavršavanje dvoje restauratora iz Istre u Veneciji, restauracija drvenog oltara iz crkve Gospe od zdravlja u Medulinu. Vrijednost navedenih projekata je 200.000 EUR-a. U nekim projektima Istarska županija pružila je potporu projektima za čiju je dovršetak svojevrsni garant. Neki od njih jesu: Općina Motovun / restauracija orgulja Callido, ZM Poreštine / restauracija knjižnog fonda, FF u Puli / prijevod knjige Povijest Venecije na hrvatski jezik, Općina Grožnjan / obnova palače Spinotti – Morteani, Grad Novigrad / obnova gradskih zidina, Općina Savičenta / restauracija kaštela Morosini - Grimani, ZT Momjan / restauracija zvonika Sv. Martina. Aproximativna vrijednost projekata je 360.000 EUR-a. Obzirom na desetljeće uspješne suradnje u kulturi među našim regijama početkom slijedeće godine biti će tiskan poseban broj časopisa "Le tre venezie - una rivista per promuovere e valorizzare storia, cultura, arte, turismo" u potpunosti posvećen Istri, snimljen je i DVD na kojem je prikazano što je učinjeno suradnjom na zakonu 15/94. te će na svim obnovljenim spomenicima biti postavljene dvojezične tablice. Zahvaljujući dosadašnjoj suradnji sa Regione del Veneto potvrđeno je i sudjelovanje kazališta iz Veneta na Istarskom festivalu smijeha 2007. Vrijednost navedenog je 50.000 EUR-a.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

ZAKLJUČAK

o prihvaćanju informacije o realizaciji međunarodnih projekata i suradnje sa regijama u EU

1. Prihvaća se informacija o realizaciji međunarodnih projekata EU i suradnje sa regijama u EU i to:
 - a) „Parenzana – The route of health and friendship,“
 - b) „Heart of Istria“,
 - c) Mreža Seenet „Lokalne vlade pokretači razvoja – Obnavljanje mostova dijaloga u zemljama Jugoistočne Europe,
 - d) Suradnja Istarske županije i Regione Veneto od 1994. – 2006. godine temeljem Legge Regionale del 7 aprile 1994, N. 15/Legge Beggiano/“Interventi pe il recupero, la conservazione e le valorizzazione del patrimonio culturale di origine Veneta nell Istria e nella Dalmazia“.
2. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Ad-6. a), b), c), d)

Milan Antolović daje na razmatranje Izvješća o realizaciji međunarodnih projekata:

- a) Adri.fish,
- b) Fish.log,
- c) Connect,
- d) Adri. Blu.

a)

Projekt ADRI.FISH nastao je kao dio Europskog Programa Interreg IIIB CADSES U kojem su kao partneri sudjelovali: Talijanske Regije: Veneto, Emilia – Romagna, Autonomna Regija Friuli Julijska krajina, Općina Izola u Sloveniji i Istarska županija u Hrvatskoj, te asocijacija ribarskih zadruga Italije „Fedrecoopesca“ Sama ideja o mogućoj realizaciji takvoga Projekta rođena je u Istri, Hrvatskoj županiji sa najvećim brojem registriranih objekata za izvoz ribe, najvećom prerađivačkom industrijom ribe i najvećim brojem uzgajališta ribe i školjaka. Slijedom činjenice da je Istarska županija teritorijalno i kulturološki najbliža Europskom tržištu, posebice onom talijanskom, koje je za našu ekonomsku zbilju najvažnije, sasvim je logično da su poslovne i institucionalne veze najjače što rezultira nizom kontakata na svim razinama.

b)

Autonomna regija Furlanija i Julijska krajina kao Glavni promotor, u suradnji s Regijom Veneto i s Regijom Emilia – Romagna, preuzele su ulogu Promotora projekta „Transnational initiatives for the promotion of the fishery sector's SMEs of the Adriatic Region: development of technical assistance, logistic and market structures – FISH.LOG“, u daljnjem tekstu imenovanog kao „Projekt FISH.LOG“, i koji utvrđuje Hrvatsku kao zemlju korisnika sredstava, a kao posebne korisnike utvrđuje Istarsku županiju, Primorsko – Goransku županiju i Istarsku razvojnu agenciju (IDA d.o.o. Pula) te konačno, koji utvrđuje UNIPROM i INFORMEST kao partnere proejekta; Opći ciljevi projekta su organizacija nositelja djelatnosti u sektoru ribarstva i utvrđivanje programa investicija za uspostavu i rekonstrukciju tržišta ribe, logističke infrastrukture za mala i srednja poduzeća iz predmetnog sektora, na balkanskim prostorima; Uređuju se odnosi u svezi učesća svakog pojedinog učesnika u aktivnostima projekta, kao i u svezi učesća u financijskim izvorima koji proizlaze iz istog projekta.

c)

Službeni početak projekta Svibanj 2004. godine, *ukupna vrijednost Projekta je 1.176.520,24 €, iznos pod garancijom za Istarsku županiju je: 137.327,46 €* U sklopu Faze 1. Teritorijalna i socio-ekonomska analiza i Faze 2. Formiranje zajedničkog okruglog stola, odnosno Aktivnosti 2.1 Teritorijalna i socio-ekonomska analiza u suradnji s Regijom Veneto izvršeno je teritorijalno i socio-ekonomske animiranje novih zadruga ribarskog sektora putem anketnih upitnika u čijoj je realizaciji bio uključen Istarski regionalni zadružni savez, a čije je rezultate obrađivao i prikazao u svojim Studijama Socio-ekonomski observatorij iz Chioggie. U studijama je izvršena društveno-ekonomska analiza ribarskog infrastrukturnog sektora i usluga Istarske i Primorsko-goranske županije, te su izrađene Linije vodilje i parametri po kojima su birana područja "target zona". Odjel za poljoprivredu Istarske županije je u sklopu Faze 5. Aktivnosti 5.1 Sudjelovanje na Sajmovima uspješno predstavio Projekte FISH.LOG i CONNECT na Jesenskom Zagrebačkom Međunarodnom Velesajmu u mjesecu rujnu 2005. godine, na sajmu u Bihaću EKO-BIS od 08.-11. rujna 2005. godine, Sajmu u Rimini- (Italija) početkom veljače 2006. godine, Sajmu poljoprivrede u Novom Sadu od 12.- 20. svibnja 2006. g., te na Sajmu u Anconi krajem svibnja 2006. godine.

d)

Projekt je obuhvaćao komparaciju prava o moru Republike Italije, Republike Slovenije, Republike Hrvatske i Republike Bosne i Hercegovine. Učestvovala su regije: Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia Romagna, Općina Izola, Istarske županije, Primorsko-goranska županija i predstavnik BIH iz Neuma. Održano je u tijeku 2005. i 2006. godine više radnih sastanaka (Poreč, Trst, Mestre, Rijeka, Cioggia, Sarajevo), na kojima su predstavnici regija predstavili zakonodavstvo svojih zemalja.

Predstavnici Istarske županije predstavili su odredbe međunarodnih konvencija kojih je potpisnik Republika Hrvatska, Ustava Republike Hrvatske (posebna zaštita mora kao općeg dobra), Zakona o morskome ribarstvu (uporaba ribolovne opreme i alata, lovostaj, zaštićene vrste), Zakona o zaštiti prirode (zaštićena područja), Zakona o zaštiti okoliša (postupak studije utjecaja na okoliš za izgradnju građevina za uzgoj ribe), Zakona o prostornom uređenju (posebni uvjeti izgradnje u zaštićenom obalnom području), Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama (koncesije na pomorskom dobru) te Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (ovlasti lokalnih jedinica u donošenju propisa o moru).

Poglavarstvo Istarske jednoglasno donosi

Z A K L J U Č A K

1. Podržavaju se aktivnosti Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu Istarske županije koje u suradnji s Partnerima provodi u cilju realizacije međunarodnih projekata ADRI.FISH., FISH.LOG., CONNECT i ADRI.BLU,
2. Prihvaća se Izvješće o realizaciji međunarodnog projekta ADRI.FISH.,
3. Prihvaća se Izvješće o realizaciji međunarodnog projekta FISH.LOG.,
4. Prihvaća se Izvješće o realizaciji međunarodnog projekta CONNECT,
5. Prihvaća se Izvješće o realizaciji međunarodnog projekta ADRI.BLU.
6. Zadužuje se Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu Istarske županije da u suradnji s Županijskim poduzećem IDA d.o.o. Pula (Partnerom u projektu FISH.LOG i CONNECT) i tvrtkom Veletržnica riba d.o.o. Poreč, realizira izgradnju infrastrukturnog objekta Veletržnice riba u Poreču te istu, u 2007. godini, osposobi za rad.

Ad-7.

Milan Antolović obrazlaže Izvješće o realizaciji strateškog programa razvoja ruralnog područja Istarske županije do 2013. godine.

Kako ruralni prostor Istarske županije čini vrlo značajan proizvodni resurs, nažalost, iz niz opravdanih i neopravdanih razloga (objektivnih i subjektivnih), nedovoljno iskorišten, po prvi puta se ovom (ruralnom) prostoru Istarske županije nastoji pristupiti kvalitetnije, osmišljenije, multidisciplinarno, vizionarski, strateški dugoročno. Cilj je stvoriti pretpostavke za održivi, jednakomjeran razvoj prostora koji će ulijevati povjerenje u perspektivnost života u njemu. Upravo su aktivnosti Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu u suradnji s AZRRI d.o.o. Pazin usmjerene u tom pravcu da u suradnji s partnerima iz Regije Toskane (Italija), M.P.Š. i V.G. RH te Agronomskim fakultetom Sveučilišta u Zagrebu, koristeći njihova iskustva ali i financijska sredstva dobivena temeljem Zakona 84/2001 Republike Italije u iznosu od 150.000,00 EUR-a, izradi adekvatan dokument. Zahvaljujući tim sredstvima u izradu "Strategije" moći će se uključiti partneri izvan RH koji će u dokument ugraditi evropska iskustva, metodologiju izrade, financijske izvore za njenu realizaciju te modele kontrole provedbe "Strategije". Nakon opsežne pripreme i rasprava, "Strategiju" prihvaća Skupština Istarske županije čime ista postaje službeni dokument svih institucija u Republici Hrvatskoj ali i daje prostor da se definirani programi iz "Strategije" mogu uključiti u sufinanciranje iz EU fondova. Obzirom da EU u svojim dokumentima razvoju ruralnog prostora pridaje prioritetnu važnost, nužnost je i na nivou Istarske županije izraditi kompatibilnu Strategiju razvoja ruralnog prostora, usuglašenu po

vertikali, kako bi ista omogućila i otvorila vrata intenzivnog razvoja područja koja su zbog povijesnih okolnosti posustala u svom razvoju.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se Izvješće o realizaciji "Strateškog programa razvoja ruralnog područja Istarske županije za 2007.-2013."
2. Zadužuje se AZRRI d.o.o. Pazin da radnu verziju "Strateškog programa razvoja ruralnog područja Istarske županije za 2007.-2013" dostavi Poglavarstvu Istarske županije i Skupštini Istarske županije najkasnije do 30.06.2007. godine radi organiziranja tematske sjednice Skupštine Istarske županije na temu: "Strategija ruralnog razvoja Istarske županije" s ciljem definiranja budućih strateških - prioritarnih razvojnih odrednica.
3. Agenciji za ruralni razvoj Istre - AZRRI d.o.o. Pazin odobrava se isplata namjenskih sredstava iz Proračuna Istarske županije za 2006. godinu u iznosu od 250.000,00 kuna za izradu Nacrta "Strategije" iz točke 2. ovog Zaključka.
4. Zadužuje se Upravni odjel za financije i proračun Istarske županije da sredstva iz točke 3. ovog Zaključka isplati u korist žiro-računa AZRRI d.o.o. Pazin broj: 2380006-1147003608 kod IKB Umag, na teret R-7, Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu, Pozicija 281, Skupina 38, Podskupina 381, Odjeljak 3811. "Izrada Strategije razvoja poljoprivrede Istre".
5. Zadužuje se AZRRI d.o.o. Pazin za namjenski utrošak sredstava iz točke 3. ovog Zaključka te da Poglavarstvu Istarske županije dostavi Izvješće.

Ad-8.

Župan daje na razmatranje:

- a) Prijedlog Zaključka o sufinanciranju nastavka projekta «Parenzana – The route of health and friendship»,
 - b) Prijedlog Zaključka o sufinanciranju učešća Općine Grožnjan u Projektu obnove kaštela u Završju,
 - c) Prijedlog Zaključka o sufinanciranju projekta Polis-Jadran-Europa.
- a)
- Projekt „Parenzana The route of health and friendship“ odobren je u sklopu programa za susjedstvo INTERREG IIIA SLO-HU-HR u kojem je Istarska županija jedan od partnera. Tijekom realizacije projekta uočena je potreba za dodatnim sredstvima za elektronski zemljovid i električnu instalaciju i rasvjetu u tunelu Preski na području Općine Oprtalj za što se Općina Oprtalj obratila zahtjevom Istarskoj županiji budući da skromnim sredstvima iz proračuna nije u mogućnosti sama osigurati dodatna sredstva.
- b)
- Projekt obnove Završja provodi se u suradnji Općine Grožnjan i Regione Veneto. Budući da Općina Grožnjan ima izuzetno skromna proračunska sredstva sama nije u mogućnosti osigurati ukupan iznos participacije za sufinanciranje projekta, te se stoga obratila Županu Istarske županije sa zamolbom da Istarska županija također osigura iznos od 735.000,00 kuna. Istarska županija nije u ovoj godini u mogućnosti u cijelosti osigurati nedostajuća sredstva za sufinanciranje vlastitog učešća Općine Grožnjan, već se ovim Zaključkom osigurava iznos od 250.000,00 kuna.
- c)
- Inicijativa Udruge "Sa(n)jam knjige u Istri" ima za cilj potaknuti kulturnu razmjenu između gradova Pula, Rijeka, Zadar, Split i Dubrovnik, Ulcinj, Bar, Kotor, Drač, Bari, Ancone, Venecije, Trsta i Kopra iz pet zemalja koje su se smjestile na obalama istočnog i zapadnog Jadrana. Istarska županija kao članica Jadranske euroregije podržava projekte usmjerena na jačanje kulturne, znanstvene, gospodarske i druge suradnje na Jadranu, te se u tom smislu podržava i ovaj festival.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

ZAKLJUČAK

1. Projekt „Parenzana - The route of health and friendship“ odobren je u sklopu programa za susjedstvo INTERREG IIIA SLO-HU-HR u kojem je Istarska županija jedan od partnera.
2. Za nastavak realizacije Projekta iz točke 1. ovog Zaključka odobrava se isplata iznosa od 150.000,00 kuna sa pozicije 30 r 3 sk 32 psk 329 odj 3299 Pričuva za programe EU u korist žiro računa Općine Oprtalj br. 2402006-1830400002.
3. Zadužuje se Općina Oprtalj za namjenski utrošak sredstava i dostavu Izvješća o realizaciji projekta Stručnoj službi za poslove Skupštine i Poglavarstva Istarske županije.
4. Istarska županija i Općina Oprtalj sklopiti će ugovor o namjenskom utrošku sredstava iz članka 2. ovog Zaključka.
5. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

i

ZAKLJUČAK

1. Za Projekt „Obnova kaštela u Završju“ koji Općina Grožnjan provodi u suradnji s Regijom Veneto, Poglavarstvo Istarske županije odobrava iznos od 250.000,00 kn za sufinanciranje vlastitog učešća Općine Grožnjan sa pozicije 30 r 3 sk 32 psk 329 odj 3299 Pričuva za programe EU Stručne službe za poslove Skupštine i Poglavarstva Istarske županije u korist žiro računa Općine Grožnjan br. 2402006-1813800002
2. Poglavarstvo Istarske županije, će u 2007. godini, u skladu s mogućnostima Proračuna razmotriti mogućnost daljnjeg sufinanciranja Projekta.
3. Istarska županija i Općina Grožnjan sklopiti će ugovor o namjenskom utrošku sredstava iz članak 1. ovog Zaključka.
4. Zadužuje se Općina Grožnjan za namjenski utrošak sredstava i dostavu Izvješća o realizaciji projekta Stručnoj službi za poslove Skupštine i Poglavarstva Istarske županije.
5. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

i

ZAKLJUČAK

1. Istarska županija podržava i promiče znanstvene, kulturne i druge inicijative na području Jadranske euroregije sa ciljem međusobnog povezivanja, kao i povezivanja s Europom. U tom smislu podržava i nulto izdanje festivala Polis-Jadran-Europa.
2. Za realizaciju kulturne manifestacije iz točke 1. ovog Zaključka odobrava se isplata iznosa od 100.000,00 kuna sa pozicije 30 r 3 sk 32 psk 329 odj 3299 Pričuva za programe EU u korist Udruge Sa(n)jam knjige u Istri na žiro-račun kod Zagrebačke banke br. 2360000-1101792622 M.B. 1852418.
3. Istarska županija i Udruga Sa(n)jam knjige u Istri sklopiti će ugovor o namjenskom utrošku sredstava iz članka 2. ovog Zaključka.
4. Zadužuje se Udruga Sa(n)jam knjige u Istri za namjenski utrošak sredstava i dostavu Izvješća o realizaciji projekta Stručnoj službi za poslove Skupštine i Poglavarstva Istarske županije.
5. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Ad-9.

Oriano Otočan daje na razmatranje prijedlog Zaključka o prihvaćanju informacije o izradi Operativnog programa «Pazinska jama».

Gradsko poglavarstvo Grada Pazina i Poglavarstvo Istarske županije na zajedničkom radnom sastanku, imenovali su radnu skupinu, koja je izradila Operativni program, te njime definirala smjernice razvoja projekta „Revalorizacija Pazinske jame kao proizvoda kulturnog

turizma“. Operativni program sadrži i popis „Popis projekata od posebne važnosti“ uz razrađen plan aktivnosti i izvora financiranja svakog pojedinog projekta za 2007. godinu. Definiranjem Pazinske jame i njene neposredne okoline kao zaokruženog turističkog područja, upotpunjena je turistička ponuda Grada Pazina, te je omogućeno privlačenje velikog broja turista s obalnog dijela u unutrašnjost Istre. Uslijedit će poboljšanje iskoristivosti prirodnih i kulturnih resursa Grada Pazina i povećanje interesa potencijalnih investitora. Navedene činjenice pozitivno će utjecati na razvoj malog i srednjeg poduzetništva u turizmu i pratećim djelatnostima.

Krešimir Marečić naglašava kako «Revalorizacija Pazinske jame kao proizvoda kulturnog turizma» je element za lokalni ekonomski razvoj, tako da se je definiranjem Pazinske jame i njene neposredne okoline kao zaokruženog turističkog područja, upotpunila turistička ponuda Grada Pazina, da se privuku mnogobrojni turisti sa obalnog dijela Istre u unutrašnjost Istre, te da se oblikuju novi kulturni, relaksacijski i rekreacijski sadržaji za domicilno stanovništvo. Pazin će na taj način moći najbolje iskoristiti svoje prirodne i kulturne resurse, povećati će se zanimanje investitora za starogradsku jezgru koja će se postepeno nadopunjavati sadržajima, što će pozitivno utjecati na razvoj lokalnog malog i srednjeg poduzetništva u turizmu i pratećim djelatnostima i uslugama (mali obiteljski hoteli – uz postojeće agroturističke sadržaje; proizvodnja i prerada poljoprivrednih proizvoda; obrtništvo – izrada tipičnih suveniru i dr.).

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

Z A K L J U Č A K

o prihvaćanju informacije o izradi Operativnog programa „Pazinska jama“

1. Prihvaća se informacija o izradi Operativnog programa „Pazinska jama“, koji je izradila Radna skupina imenovana od Poglavarstva Grada Pazina i Poglavarstva Istarske županije, te njime definirala smjernice razvoja projekta „Revalorizacija Pazinske jame kao proizvoda kulturnog turizma“.
2. Tekst Operativnog programa „Pazinska jama“ nalazi se u prilogu ovog Zaključka i njegov je sastavni dio.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Ad-10. a), b)

Župan obrazlaže:

- a) Prijedlog Odluke o imenovanju Evaluacijske komisije za pripremu i provedbu postupka nabave usluga izrade promotivnog materijala u okviru projekta «Parenzana – The route of health and friendship»,
- b) Prijedlog Odluke o imenovanju Evaluacijske komisije za pripremu i provedbu postupka nabave usluga izrade i postavljanja velikih i malih signalizacijskih tabli u okviru projekta «Parenzana – The route of health and friendship».

Župan navodi kako je u naprijed navedenu provedbu postupka nabave potrebno uključiti stručne osobe koje vode brigu o vizualnom identitetu Istre, stoga predlaže da se predloženi članovi Evaluacijske komisije Vesna Ivančić i Sanja Labinjan zamjene sa drugim članovima Komisije i to na način da bi Komisije bile u sastavu:

Veljko Ostojić, predsjednik Evaluacijske komisije,
Oriano Otočan, član Evaluacijske komisije,
Denis Ivošević, član Evaluacijske komisije,
Manuela Hrvatin, članica Evaluacijske komisije,
Ana Pibernik, tajnica Evaluacijske komisije.

Poglavarstvo Istarske županije jednoglasno donosi

O D L U K U

1. Pristupa se provedbi postupka nadmetanja za ugovaranje usluga izrade promotivnog materijala (DVD materijal, brošure, letci, mape) u sklopu projekta "Parenzana - The route of health and friendship"

Naručitelj	Istarska županija - Županijsko Poglavarstvo
Sjedište i adresa	Pula, Flanatička 29
Matični broj	0567167
Evidencijski broj nabave	2007-05SER
Predmet postupka nabave	Ugovaranje usluga izrade promotivnog materijala u sklopu projekta "Parenzana - The route of health and friendship"
Način provedbe postupka nabave	Provedba postupka nabave sukladno odredbama Praktičnog vodiča ugovornih postupaka za vanjske aktivnosti Europskih zajednica - Practical Guide to contract procedures for European Communities external actions.
Rok provedbe predmeta nabave	Proračunska 2007. godina
Planirana vrijednost nabave	96.570,00 kuna
Način i uvjeti plaćanja	U roku od 15 dana po primitku računa za izvršenje usluge
Način osiguranja financijskih sredstava	Projekt je sufinanciran sredstvima Europske unije, a plaćanja će se izvršiti sa pozicije 237 i 243, razdjela 5 Upravnog odjela za turizam Istarske županije

2. Za pripremu i provedbu postupka nabave osniva se Evaluacijska komisija u sastavu:
 - Veljko Ostojić, predsjednik Evaluacijske komisije,
 - Oriano Otočan, član Evaluacijske komisije,
 - Denis Ivošević, član Evaluacijske komisije,
 - Manuela Hrvatina, članica Evaluacijske komisije,
 - Ana Pibernik, tajnica Evaluacijske komisije.
3. Zadaća je Evaluacijske komisije iz točke 2. ove Odluke provedba postupka tehničke i financijske evaluacije svih ponuda i donošenje odluke o odabiru najpovoljnije ponude, procjenjujući financijski, profesionalni i tehnički kapacitet ponuditelja, usklađenost ponude sa tehničkim specifikacijama, te tehničku prihvatljivost ponude.
4. Rok za provedbu ove Odluke je 60 dana od dana donošenja
5. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja

O D L U K U

1. Pristupa se provedbi postupka nadmetanja za ugovaranje usluga izrade i postavljanja velikih i malih signalizacijskih tabli u sklopu projekta "Parenzana - The route of health and friendship"

Naručitelj	Istarska županija - Županijsko Poglavarstvo
Sjedište i adresa	Pula, Flanatička 29
Matični broj	0567167
Evidencijski broj nabave	2007-06SER
Predmet postupka nabave	Ugovaranje usluga izrade i postavljanja signalizacijskih tabli u sklopu projekta "Parenzana - The route of health and friendship"
Način provedbe postupka nabave	Provedba postupka nabave sukladno odredbama Praktičnog vodiča ugovornih postupaka za vanjske aktivnosti Europskih zajednica - Practical Guide to contract procedures for European Communities external actions.
Rok provedbe predmeta nabave	Proračunska 2007. godina
Planirana vrijednost nabave	61.905,00 kuna
Način i uvjeti plaćanja	U roku od 15 dana po primitku računa za izvršenje usluge
Način osiguranja financijskih sredstava	Projekt je sufinanciran sredstvima Europske Unije, a plaćanja će se izvršiti sa pozicije 246, razdjela 5 Upravnog odjela za turizam Istarske županije

2. Za pripremu i provedbu postupka nabave osniva se Evaluacijska komisija u sastavu:
 - Veljko Ostojić, predsjednik Evaluacijske komisije,
 - Oriano Otočan, član Evaluacijske komisije,
 - Denis Ivošević, član Evaluacijske komisije,
 - Manuela Hrvatinić, članica Evaluacijske komisije,
 - Ana Pibernik, tajnica Evaluacijske komisije,
3. Zadaća je Evaluacijske komisije iz točke 3. ove Odluke provedba postupka tehničke i financijske evaluacije svih ponuda i donošenje odluke o odabiru najpovoljnije ponude, procjenjujući financijski, profesionalni i tehnički kapacitet ponuditelja, usklađenost ponude sa tehničkim specifikacijama, te tehničku prihvatljivost ponude.
4. Rok za provedbu ove Odluke je 60 dana od dana donošenja
5. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Završeno u 12,30 sati.

Zapisnik vodila:
Silvija Klarić

Predsjednik
Poglavarstva Istarske županije
Ivan Jakovčić